

## Autodichiarazione 2026 - Fondo per la formazione professionale forestale

Azienda / Impresa	
Indirizzo	

La nostra azienda è membro:  Associazione forestale cantonale  ASIF  nessuna associazione  
Indicare con una croce ciò che fa al caso (dobbiamo rilevare questa indicazione per l'autorità di vigilanza)

N. IVA (se presente):.....

### Indicazioni concernenti l'attività dell'azienda

**Sì**      **No**

La nostra azienda è attiva nell'ambito del campo d'applicazione ai sensi degli articoli 3 - 6 del regolamento:

    

Il Fondo per la formazione professionale forestale è valido per tutte le aziende, parti d'azienda e per gli indipendenti che eseguono le seguenti attività specifiche del settore: pianificazione, organizzazione e lavori di raccolta del legname; vendita e commercializzazione del legname grezzo; pianificazione selvicolturale; costituzione di popolamenti; cura del bosco giovane; cura del bosco; cura delle siepi e dei margini del bosco; protezione del bosco; edilizia forestale; consulenza ai proprietari di bosco in materia di gestione forestale.

Attività fuori dell'economia forestale: .....

### Indicazioni concernenti le persone impiegate (fa stato tutto il 2025 o la situazione all'avvio)

	Numero		Totale CHF
1. Contributo di base senza capoazienda (Il contributo di base ridotto di CHF 175.00 è concesso solo dietro presentazione dei giustificativi ai sensi del Complemento n. 1 al Regolamento)		350.00 (175.00)	
2. Numero di collaboratori nel 2025 con grado d'impiego superiore a 50% (il/la capoazienda dev'essere compreso nel calcolo: ciò vale anche per indipendenti e imprese individuali)		a CHF 250.00	
3. Numero di collaboratori nel 2025 con grado d'impiego del 50% o inferiore (il/la capoazienda dev'essere compreso nel calcolo: ciò vale anche per indipendenti e imprese individuali)		a CHF 125.00	
		Totale CHF	

**Vanno dichiarati tutti i collaboratori, in conformità alla dichiarazione dei salari AVS 2025 (esclusi gli apprendisti e impiegati di commercio).** I collaboratori impiegati durante meno di 6 mesi, valgono come "Numero di collaboratori con grado d'impiego inferiore a 50%" (punto 3). I collaboratori impiegati al 100% durante più di 6 mesi, vanno indicati al punto 2. Le aziende costituite da parti ben distinte (= aziende miste), dichiarano tutte le collaboratrici e i collaboratori delle parti dell'azienda che sono attive nell'economia forestale. L'amministrazione fornisce risposta a domande in merito.

**In base alle vostre indicazioni, riceverete una fattura che va pagata entro 30 giorni dalla sua emissione. In caso di ritardo nel versamento, sarà riscossa una tassa di sollecito pari a 50.00 franchi.**

Per altre informazioni	
Telefono azienda / mobile	
indirizzo e-mail	

**In assenza di un vostro riscontro, il numero dei collaboratori sarà stimato a discrezione della commissione del fondo.**

Confermiamo l'esattezza delle indicazioni di cui sopra.

Luogo e data:

Timbro e firma:

.....

.....

Vogliate rispedire il formulario compilato **entro 30 giorni dalla data del timbro postale** alla sede amministrativa del FFP forestale. Piegare il foglio e metterlo in una busta a finestra C5 oppure farne una scansione da inviare per posta elettronica ([selbstdeklaration@bbfwald.ch](mailto:selbstdeklaration@bbfwald.ch)), grazie!

**FFP forestale**  
Sede amministrativa  
Hardernstrasse 20  
3250 Lyss

**FFP forestale**  
Sede amministrativa  
Hardernstrasse 20  
3250 Lyss

Osservazioni:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....